

Clase: 西二A Nombre: 呂佳穎 Celeste

Título del libro : LA CORZA BLANCA

Autor : Gustavo Adolfo Becquer

Editorial : Universidad de Salamanca y Santillana , S .A.

Año de publicación : 1992

Número de páginas : 31

Nivel de dificultad \graduación : 2\5

Biblioteca : 468.64 B389co c.2

Recomendación : 5

Mis razones : 浪漫的故事敘述方法，讓人不知不覺置身於幻想的國度中。

摘要 (Resumen) : Mientras Don Dionís y sus hombres descansan después de cazar, un pastor les cuenta una extraña historia. Habla de animales que, por la noche, ríen en el bosque. Sólo Garcés busca la verdad, por amor a la bella hija de Don Dionís. Pero esa verdad le romperá el corazón.

作著介紹 : Gustavo Adolfo Bécquer (1836~1870) 是西班牙後期浪漫主義相當重要的詩人；也是現代詩之父，在其寫作的年代，寫作的主要趨勢是著重於寫實的風格，大部分的作家較喜歡寫實的題材，並且反映出當時的社會狀況，然而在其作品中又再一次的表現後期浪漫主義、獨創性及一種個人對浪漫主義的感覺。他兩種廣為人知的題材分別是：詩 Las Rimas 和散文 Las Leyendas。我們跟隨著他的作品，揭發他的夢中世界及其情感，在其想像的陰暗角落，默默地期待一種文字上的視覺藝術，爲了表達劇中的人物，在這作品中與詩及散文有些許的不同，在這傳奇小說中爲了表現女人及大自然晚上的仙女和神靈神秘世界，他又運用了神奇、不可思議的寫作方法來闡釋這神秘的一切。

書的結構 (la estructura del libro) :

這本書共分了五個章節：第一章是描述 Don Dionís 打獵的情形。

第二章是牧羊人 Esteban 敘述一個奇怪的故事。

第三章介紹男主角 Garcés 和女主角 Constanzo。

第四章描述 Garcés 很想去找 la corza blanca。

第五章 Garcés 尋找 la corza blanca 的過程。

爲了能讓作者更容易了解其創作背景，附有概略的作者介紹、故事發生地點的地圖，書的最後還附有單字圖表；除了有單字解釋之外還有圖畫圖釋。

主題 (Tema) : 要相信自己，不要輕易地就放棄自己的夢想，也不要一昧的相信眼前所看到的就是真的事實。

內容 (Contenido): 這個故事的發展是圍繞在一隻白鹿身上，從傳說中有這隻鹿的存在，到爲了尋找它所發生一連串奇怪的事情，到最後殺死這隻鹿所發生意想不到、令人扼腕的結局。1300年前，在 Aragón 接近 Moncayo 的一個安靜城堡中，住著一個騎士，在經歷了多年的打戰和冒險生活後，如今他已經休息並且每天都從事他最喜歡的休閒活動-打獵，他的女兒 Constanza 大家都叫她白百合 (Azucena) 因爲她的皮膚是那麼地雪白；像白雪一樣。但大家都對她的身世感到好奇，沒有人知道她的母親是誰？ Garcés 他是一個老佣人的兒子，年紀和 Constanza 差不多大，他很照顧她也很愛她。一天中午 Don Dionís 打完獵在河邊休息，突然有個獵人朝他們走來，獵人們開始竊竊私語地嘲笑那位獵人 Esteban，Don Dionís 就很好奇地問 Esteban 到底發生過什麼事？ Esteban 本來不太想也不太敢說的，但看到大家那麼期待，於是就開口說了那個故事。 Garcés 聽完 Esteban 的故事本來不太相信的，但是他一直無法克制自己心中一直想著那隻鹿，爲了 Constanza；爲了她，他不顧其他人的反對，決定去捉 la corza blanca，當然，他是有找到那隻鹿，原來那隻鹿是 Constanza；當他欲舉箭朝那隻鹿射去時，突然鹿回過頭來、叫了他的名字並且問他要做什麼？突然 Garcés 被自己的舉動嚇到了，他怎可傷害他最親愛的 Constanza 呢？但是過了片刻，那隻鹿突然朝著森林跑去，並且邊跑邊笑 Garcés，Garcés 心想這一定是魔鬼跟他開的玩笑，於是就把箭朝那隻鹿射去並且往那方向跑去一探究竟，但是卻發現心愛的 Constanza 倒在血泊中。

後記心得 (comentario): 我蠻喜歡這本書，它的風格和題材都深深的吸引著我，但是剛開始看這本書時，有點看不下去；而且看的很慢，看了之後也不太瞭解整個故事的內容，但是這書的後面兩章節越寫越精彩；很有戲劇性，讓我一口氣就把它讀完並且又翻來翻去品味了好幾次，故事裡敘述風景的句子都很優美，很能讓人發揮想像力，看著看著就不禁想像起，那是什麼樣的夜晚？ Garcés 聽著潺潺的流水聲，聞著隨風傳來的淡淡花香，有點煩躁卻又滿心期待著 la corza blanca 的出現。他對於人物的描寫也很細膩，像是描寫 Garcés 看到那些鹿變成女人及那些女人在河邊說笑的情景都很生動，雖然只是閱讀文字而已，但是好像彷彿可以看到 Garcés 就睜大著眼睛，站在我身邊不敢相信他所看到的情景，因爲那像極了一幅美妙的圖畫。

讓我最印象深刻的是他故事中所穿插的詩歌，運用了擬人、轉化及譬喻的筆法，把整個大自然和那些奇幻、神秘的神靈仙女做一結合，編成一首美麗的詩歌，既活潑又浪漫。但是對於這個故事的結局我不是很喜歡，怎麼說呢？深愛 Constanza 的 Garcés 之所以會想要提取 la corza blanca 也是爲了 Constanza 啊！但是最後卻錯殺了她。其實 Garcés 是個很執著的人，爲了找出真相也爲了 Constanza，他不顧其他人的反對或譏笑，依然繼續追尋自己的目標勇往直前，我想我們應該要向他的精神學習，來面對生活周遭的一切，或許就像 Garcés 一樣，所得到的結果或許不如人意，但是我們至少曾經努力過，去追尋自己的目標；實踐自己的夢

想，這個過程對我們的人生經驗來說才是最重要的。

Título del libro : *La cruz del viento*

Las frases que me gustan más :

Editorial : *Universidad de Salamanca y Poesía*

Año de publicación : *Venid hermanos del viento, viajeros maravillosos.*

Número de páginas : *Venid y llenad nuestro silencio con vuestros besos.*

Nivel de dificultad : *Venid, que ya la luna se pasea como una reina por el alto cielo.*

Dónde se puede encontrar : *Ven a vivir el dulce tiempo de la noche.*

Recomendación : *Ven a sentir el viento entre los arboles.*

Mis razones : *Ven a escuchar el ruido amable de las aguas.*

因為我覺得 *La cruz del viento* *因為我覺得*